

1. Ausfertigung

## ÜBERWACHUNGSBERICHT

Nr. 3066/2113-2 –Schy- vom 22. September 2004

**Auftraggeber:** WITT + Sohn AG  
Wuppermannstraße 6  
D-25421 Pinneberg

**Überwachtes  
Herstellerwerk:** WITT + Sohn AG  
Wuppermannstraße 6  
Wuppermannstraße 6

**Überwachungs-  
zeitraum:** Februar 2003 bis Dezember 2003

**Überwachungs-  
gegenstand:** Produktion zur Herstellung von Entrauchungsventilatoren,  
IGW-Axialventilatoren gemäß der allgemeinen  
bauaufsichtlichen Zulassung Z-78.1-53 vom 13. Dezember 2002

Die Werksüberprüfung zur Herstellung von Entrauchungsventilatoren, IGW-Axialventilatoren wurde am 27. Mai 2004 in Pinneberg durchgeführt.

Der Bericht umfasst 3 Blatt.

Dieser Bericht darf nur dem Deutschen Institut für Bautechnik, Berlin, zugänglich gemacht werden. Dieser Bericht darf nicht veröffentlicht werden.

## 1 ANLASS UND AUFTRAG

Die MPA Braunschweig wurde von der WITT + Sohn AG, Pinneberg, vertreten durch Herrn Modell, beauftragt, eine Werksbesichtigung bei der Fa. Witt & Sohn, Pinneberg, durchzuführen. Die Werksbesichtigung wurde am 27. Mai 2004 durch einen Mitarbeiter der Materialprüfanstalt Braunschweig in Anwesenheit von Herrn Witt und Herrn Heydorn (Witt + Sohn, Pinneberg) durchgeführt. Das besichtigte Werk ist zertifiziert nach DIN-EN-ISO-9001 : 2000 durch den TÜV der Niederlande. Überwacht werden sollen Entrauchungsventilatoren, IGW-Axialventilatoren gemäß der allgemeinen bauaufsichtlichen Zulassung Z-78.1-53. Die Entrauchungsventilatoren, IGW-Axialventilatoren, Baugrößen 250 - 1764, dienen zur Entrauchung von Räumen im Brandfall.

## 2 TECHNISCHE BETRIEBSLEITUNG

Die technische Betriebsleitung für den Sondervertrieb obliegt Herrn Modell als Ansprechpartner. Der Zusammenbau der Entrauchungsventilatoren, IGW-Axialventilatoren werden von Mitarbeitern der Montage durchgeführt werden.

			Bemerkungen/Beanstandungen
3	Kennzeichnung	Ja	keine
4	Merkblätter vorhanden	Ja	Keine
5	Überwachung	Ja	keine
5.1	Eigenüberwachung	Ja	Keine
5.1.1	Anzahl der hergestellten Ventilatoren von Dezember 2003 bis Mai 2004		Es wurden keine Ventilatoren hergestellt
5.1.2	Kontrolle der Abmessungen	Ja	Keine
5.1.3	Kontrolle des Ringspaltes	Ja	Keine
5.1.4	Funktionskontrolle	Ja	Keine
5.1.5	Kontrolllisten	Ja	Keine
5.1.6	Werkstoffangaben für die Laufräder (Nabe und Schaufel)	Ja	keine
5.2	Fremdüberwachung		Keine
5.2.1	Kontrolle der Abmessungen	Ja	Keine
5.2.2	Kontrolle der Lehre für den Ringspalt	Ja	Keine

## 6 ZUSAMMENFASSUNG

Es ergaben sich keine Beanstandungen.

Bei dem Auftrag Nr.: 68728 wurde die gesamte Dokumentation vom Auftragseingang bis zur Auslieferung sowie die Abnahmeprotokolle überprüft. Es ergaben sich keine Beanstandungen.

In der Fertigung wurde der Auftrag Nr.: 95190 überprüft. Bei der Montage der Ventilatoren ergaben sich keine Beanstandungen.

i. A.   
ORR Dr.-Ing. A. Rohling  
stellv. Abteilungsleiterin

  
i. A.  
Tech. Ang. M. Schynawa  
Sachbearbeiter

Braunschweig, 22. September 2004